

♦ Espace de dialogue, le CIMM promeut la création, la diffusion et la transmission des musiques médiévales en considérant l'apport de la recherche musicologique et les enjeux contemporains du spectacle vivant. Il désire sensibiliser un large public à la richesse et l'originalité de ces musiques qui nous ouvrent à d'autres mondes, ceux des hommes d'hier, mais aussi aux cultures qui ne partagent pas le même imaginaire historique que celui de l'Europe Occidentale. Ces musiques appellent une autre relation à la mémoire, à sa construction au travers de comportements musicaux et montrent de nombreuses similitudes avec certaines traditions orales bien contemporaines, invitant à repenser la notion de patrimoine. C'est pourquoi, en cohérence avec la politique culturelle et patrimoniale de l'État et des collectivités territoriales, il a mis en place le projet *Musiques Médiévales au XXI<sup>e</sup> siècle*. Expression publique de la démarche du CIMM, le festival, qui se déploie à Saint-Guilhem-le-Désert et Montpellier, associe concerts, journées d'études, ateliers et salon d'archéo-lutherie. Le public, accueilli sur l'ensemble des actions, peut ainsi rencontrer de manière conviviale artistes, chercheurs et archéo-luthiers.

## TARIFS

**Rencontres et journées d'étude** : Entrée libre.

**Salon d'archéo-lutherie des 25 et 26 mai** : Entrée libre.

**Concert du 18 mai** : Entrée libre.

**Concerts des 17, 25, 26 et 28 mai** :

- Tarif pass pour les 4 concerts : 50 €
- Tarif normal pour 1 concert : 20 €
- Tarif Adhérents, Partenaires, Habitants de St-Guilhem : 12 €
- Tarif solidaire\* : 5 €
- Tarif étudiants, jeunes (15-27 ans) : 5 €
- Gratuit pour les moins de 15 ans

\* Demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, personnes en situation de handicap, bénéficiaires du minimum vieillesse, famille dont le quotient familial est inférieur à 650 €.

**Billetterie** :

- Sur place 1h avant le concert
- En ligne sur le site du CIMM : <http://cimmducielauxmarges.org/billetterie/>
- contact@cimmfestival.org

Licence 2-1085125 et 3-1085126

## NOS PARTENAIRES



## RENCONTRES / PROJECTION

avec Brice Duisit, Maurice Moncozet, Olivier Féraud



- En complicité avec Total Festum

### Ladoncs chantatz, amics !... Samedi 18 mai

Cette rencontre vespérale entre le public et les artistes donne de véritables clés pour comprendre et pleinement vivre le spectacle proposé à 21h00. Brice Duisit, Maurice Moncozet et Olivier Féraud présentent la poésie des troubadours, le concept du trobar occitan, les conditions de performance ainsi que les instruments de musique « médiévaux » utilisés et restitués pour les besoins des interprètes. Avec Total Festum et la *Nuit des musées*. Entrée libre.

### La Cansò de santa Fides, Dimanche 19 mai

La restitution ou création de la *Cansò de santa Fides* par Brice Duisit en 2018 a donné lieu à un film documentaire dans lequel l'artiste explique sa démarche artistique, musicale et musicologique, la fabrication de la vièle... La projection est complétée d'une exposition et d'une discussion avec le musicien et le luthier. Avec Total Festum et le CIRDÒC. Entrée libre.

 **SAMEDI 18 MAI**  16h30-17h30  
 **DIMANCHE 19 MAI**  16h00-17h30  
 SAINT-GUILHEM, MUSÉE DE L'ABBAYE

## JOURNÉES D'ÉTUDE



- Percussions et flûtes tambourines au Moyen Âge

Les survivances archéologiques d'instruments à percussion du Moyen Âge sont, comme leurs représentations iconographiques, peu nombreuses. Pourtant, leur rôle et leur fonction furent importants, car ils accompagnent nombre d'événements de l'époque. Signalétique sonore dans de multiples occasions de la vie quotidienne, ils constituent aussi, dans le domaine musical, un soutien efficace à la danse ou lors de festivités. Relativement peu étudiés, ces instruments bénéficieront ici d'une nouvelle approche interdisciplinaire, croisant organologie, archéo-lutherie, archéologie, iconographie, musicologie, sémantique et web-sémantique, performance. La matinée du 25 mai sera consacrée à l'actualité en archéo-lutherie.

Entrée libre.

 **VENDREDI 24 MAI**  9h00-19h00  
 **SAMEDI 25 MAI**  9h00-12h00  
 SAINT-GUILHEM, MUSÉE DE L'ABBAYE

## SALON D'ARCHÉO-LUTHERIE



- Expositions, ateliers, démonstrations

Une vingtaine d'archéo-luthiers spécialistes de la période médiévale exposent leurs instruments et les proposent à la vente. Fruits de recherches et d'expérimentations, ces instruments sont restitués à partir d'enluminures, de sculptures, de textes et parfois de vestiges archéologiques. Ils peuvent être des commandes de musées, mais sont avant tout destinés aux musiciens. Ce salon est l'occasion de les essayer, de les commander, les acheter, ainsi que de les écouter lors des rencontres et des concerts proposés pendant le festival.

Avec des ateliers ouverts et des démonstrations publiques.

 **SAMEDI 25 MAI**  14h00-18h00  
 **DIMANCHE 26 MAI**  10h00-18h00  
 SAINT-GUILHEM, PLACE DE LA LIBERTÉ



## LES CHANTRES DU THORONET

dir. Damien Poisblaud



## BRICE DUISIT, OLIVIER FÉRAUD, MAURICE MONCOZET



## CÉLADON

dir. Paulin Bündgen



## LA DOUCE SEMBLANCE... ENSEMBLE FOR MEDIEVAL MUSIC

dir. Brice Duisit



## VAGAREM



## LA CAMERA DELLE LACRIME

dir. Bruno Bonhoure et Khai-dong Luong



### ♦ Chant grégorien de Saint-Jacques de Compostelle

Concert participatif

L'an de grâce 1160, sur les routes de Compostelle... à la croisée des traditions orales du bassin méditerranéen.

On connaît surtout le *Codex Calixtinus* pour ses polyphonies. Mais ce manuscrit du XII<sup>e</sup> siècle contient beaucoup d'autres originalités : lectures « farcies » (chantées), tropes en plusieurs langues, chants pour les processions, etc. On y trouve en fait une véritable photographie des divers genres musicaux, parfois très inattendus, qui se pratiquaient dans ce haut-lieu spirituel de l'Occident chrétien que fut Saint-Jacques de Compostelle. C'est à une approche vivante et originale du chant grégorien que nous convient les Chantres du Thoronet. Leur interprétation repose sur la recherche, à partir des manuscrits médiévaux et des musiques traditionnelles, de ce qui peut rendre son caractère d'oralité à cette musique plus que millénaire. Le chant grégorien dans toute son énergie et sa spiritualité à la fois.

### ♦ Ladoncs chantatz, amics !...

Joute poétique et chant improvisé sur des textes et musiques des troubadours

Ce spectacle est une joute poétique entre *chantadours*. Tour à tour, les chanteurs interprètent des pièces tirées au sort dans un chapeau par le public. Quelques pièces sont chantées par les artistes pour un public qui doit élire la version de son choix. La joute gagnera en difficulté lors du choix de poèmes pour lesquels les chanteurs improviseront la musique. Ces moments de joutes sont entrecoupés de *cansòs*, de *partimens* et de *tensòs* partagés par les deux chanteurs qui se répondent. Ainsi, cette interaction poésie-public vivante replonge ce répertoire dans une dynamique inconditionnelle à sa diffusion, telle qu'elle fut aux XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles au temps de sa création. Pour comprendre et pleinement vivre le spectacle proposé, le concert est précédé d'une rencontre avec les artistes. Cette joute est organisée en complicité avec Total Festum.

### ♦ Les Rossignols des terres allemandes.

Chansons de Meistersinger au Moyen Âge

Dans la continuité de la *fin'amor* chantée par les troubadours en Occitanie puis par les trouvères dans le nord de la France, les Minnesänger célèbrent à leur tour l'amour courtois et donnent ses lettres de noblesse au Haut-Allemand. S'émancipant de leurs modèles, les Minnesänger développent au XIII<sup>e</sup> siècle un art qui leur est propre. Quelques décennies plus tard, les Meistersinger diversifient leurs thématiques avec des sujets plus variés. Frauenlob, Unverzagter et Bruder Werner préfigurent celui qui est considéré comme l'ultime Meistersinger : Oswald von Wolkenstein (1377-1445), chevalier-poète-troubadour passionné de voyages et de chant. Après *Nuits Occitanes* et *Jehan de Lescurel*, les *Rossignols allemands* trouvent en l'ensemble Céladon d'ardents défenseurs, qui poursuivent ainsi l'exploration de l'univers courtois et poétique du Moyen Âge.

### ♦ Douce Dame jolie

Poésies lyriques amoureuses du XIV<sup>e</sup> siècle

Invisible, noyé dans les multitudes de formes, de styles, de langues et de dialectes que la chanson courtoise a empruntés, le contact avec la tradition poétique lyrique séculaire est primordial pour restaurer l'influence du genre dans le processus de la création musicale du XIV<sup>e</sup> siècle. Le programme comprend les pièces monodiques de Jehan de Lescurel, du *Roman de Fauvel* et de Guillaume de Machaut. Bien qu'ayant toujours fait l'objet d'études séparées, ces trois corpus appartiennent au même genre. Les aborder comme tels permet à *La Douce Semblance*, sous l'impulsion de Brice Duisit, de les rétablir dans la longue tradition de la poésie lyrique médiévale. Retrouver la conscience de la tradition, c'est leur rendre ce qui ne transparait pas dans le manuscrit : un système modal, une ornementation, un tempérament, des rythmes, des altérations... Une nouvelle écoute de la monodie courtoise du XIV<sup>e</sup> siècle !

### ♦ Concerts de rue

Vagarem, en concert de rue, ce sont 5 sets différents de 20 minutes chacun. Le répertoire est intégralement issu des manuscrits médiévaux. Avec l'énergie qui les caractérise, Carina, Mathieu et Hervé vous feront entendre des pièces instrumentales (estampies, manuscrit de Bayeux, Cantigas de Santa Maria, Guillaume de Machaut, Francesco Landini, Oswald von Wolkenstein...), des chants monodiques et polyphoniques, issus des répertoires sacrés (chants de pèlerins, de Templiers...) et profanes (chants d'amour, motets...). Ils ajouteront des explications et anecdotes enrichissantes sur le répertoire, en interaction avec le public et vous feront partager toute leur bonne humeur communicative !

### ♦ Dante troubadour, La Divine Comédie - Les sphères du Paradis

Concert participatif

Après avoir gravi les *Cercles de l'Enfer* avec Denis Lavant et la *Montagne du Purgatoire* avec Mathieu Desertine, la Camera delle Lacrime poursuit son ascension vers Béatrice dans les *Sphères du Paradis*. Bruno Bonhoure et Khai-dong Luong ont choisi la comédienne Camille Cobbi pour prêter sa voix à l'œuvre de Dante dans des lectures à voix nue ou accompagnées de musique instrumentale. En complément des pièces liturgiques et des chansons courtoises mentionnées dans la *Divine Comédie* par son auteur, les musiciens ont ajouté des laudes à la vierge et aux saints extraites du manuscrit de Cortona (XIII<sup>e</sup> siècle), certaines dynamiques pour rappeler la félicité de l'ascension, d'autres méditatives et mystiques dans l'esprit de l'extase et de la contemplation. Outre les deux directeurs artistiques, le *Paradis* auquel nous sommes conviés est féminin... et le spectacle est gratuit pour toutes les Béatrice !



📅 VENDREDI 17 MAI ⌚ 20h30

📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

📅 SAMEDI 18 MAI

📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

🕒 21h00

📅 SAMEDI 25 MAI

📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

🕒 20h30

📅 DIMANCHE 26 MAI

📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

🕒 20h30

📅 SAMEDI 25 & DIMANCHE 26 MAI ⌚ 12h00-19h00

📍 SAINT-GUILHEM, RUELLES ET PLACE DE LA LIBERTÉ

📅 MARDI 28 MAI

📍 MONTPELLIER, MAISON DES CHŒURS

🕒 20h00